

[Text]

questions on the census to identify what questions they would be prepared to see dropped in order to accommodate such an addition. We received hundreds of suggestions for additional questions or more detail, and maybe two or three suggestions that we can do away with such and such a topic because it is not important. It is simply that the questions that are asked on the census now, whether we are talking about the education questions or employment or income, those are questions which have a very heavy demand across the country and for which there are substantial uses made. The answer is that we have not identified lower priority areas. That does not mean that questions cannot be dropped, but somebody else will feel the impact of it.

• 1245

The other response to your question is that there are sources other than the census for socio-cultural information. We do conduct what is called a general social survey, which is a vehicle designed to probe much more in depth. It is a much more extensive survey. It asks many, many more questions and gets into the kind of detail and nuances necessary in some of these areas where one or two questions on the census simply do not suffice to provide the answers.

Mr. Richardson: Thank you. I think you have anticipated my next question rather well. I think in the interest of trying to get the most information and also to serve the purposes of the group we heard from earlier today. . . You did say in your brief that cultural identity data are not required for program or legislative purposes and that your test results showed that in fact such results could not be used for employment equity purposes.

I totally accept that, because I think it would take somewhat of a longer explanation. Let me take it as fact, then. Are you saying that you have other vehicles through which you could probably provide these data more accurately?

Mr. Petrie: We have other vehicles which suffer from one major limitation. They are sample surveys, which are very good at providing national and certain provincial-level estimates, but because they are sample surveys they cannot provide the data for small geographic areas, local labour markets or for populations that are very small in number in the country or spread thinly across the country.

The primary advantage of the census is that it provides, detailed by local area, federal electoral district, and municipality, a breakdown of the various characteristics of the population. We can do a very good job in sample surveys of providing that kind of information and much more detailed information at national and provincial levels, but not at the local area or for small population groups.

Mr. Richardson: Thank you for your appearance.

[Translation]

veulent faire inclure de nouvelles questions dans le recensement de préciser quelles questions elles seraient prêtes à supprimer pour permettre de tels ajouts. On a proposé des centaines de questions ou de détails supplémentaires et peut-être deux ou trois suggestions sur l'élimination d'un sujet qui n'a plus d'importance. Il faut comprendre que les questions qui figurent actuellement dans le recensement, qu'il s'agisse de questions sur le niveau d'études, l'emploi ou le revenu du répondant, font l'objet d'une demande et d'un taux d'utilisation considérable. Nous n'avons pas constaté de domaines qui semblent être moins prioritaires. Cela ne signifie pas qu'il soit impossible d'éliminer certaines questions, mais ce sera au détriment d'une autre catégorie d'utilisateurs.

Il faut comprendre aussi qu'il y a d'autres sources que le recensement pour obtenir des informations socio-culturelles. Nous effectuons aussi une enquête sociale générale, qui a une portée beaucoup plus large. Cette enquête pose un nombre de questions beaucoup plus importantes et cherche à préciser des nuances et des détails qui sont nécessaires mais impossibles à obtenir avec une ou deux questions posées dans le cadre du recensement.

M. Richardson: Merci. Je pense que vous avez déjà répondu en partie à ma prochaine question. Pour obtenir le plus d'informations possibles et répondre aux besoins du groupe que nous avons entendu aujourd'hui. . . vous dites dans votre mémoire que des données sur l'identité culturelle ne sont pas requises pour des fins législatives ou pour un programme et que les résultats de vos tests font ressortir que vous ne pourrez pas utiliser de tels résultats pour des fins d'équité en matière d'emploi.

J'accepte complètement ce que vous dites, car il faudrait autrement fournir une explication plus longue. J'accepte donc le bien-fondé de ce que vous dites. Avez-vous d'autres mécanismes qui vous permettraient d'obtenir ces données avec un plus grand niveau de précision?

M. Petrie: Nous avons d'autres mécanismes qui ont tous un défaut important. Ce sont des enquêtes tirées d'échantillons, qui fournissent de très bonnes données au niveau national et à l'échelle de certaines provinces, mais n'étant que des échantillons, elles ne peuvent fournir de données sur de petites régions géographiques, des marchés de travail locaux ou des populations très limitées ou éparpillées à travers le pays.

L'avantage principal du recensement, c'est de fournir, par localités, circonscriptions électorales fédérales et municipalités, une ventilation des caractéristiques de la population. Dans le cadre des enquêtes—échantillons, nous pouvons fournir des données précises au niveau national et provincial, mais non au niveau d'une localité ou d'un petit groupe de la population.

M. Richardson: Je vous remercie d'avoir comparu.